

<b>Zeitschrift:</b>	Magazine aide et soins à domicile : revue spécialisée de l'Association suisse des services d'aide et de soins à domicile
<b>Herausgeber:</b>	Spitex Verband Schweiz
<b>Band:</b>	- (2017)
<b>Heft:</b>	1
<b>Rubrik:</b>	Impressum

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Impressum****Editeur**

Association suisse des services d'aide et de soins à domicile  
Sulgenauweg 38, Case Postale 1074, 3000 Berne 23  
Tél. +41 31 381 22 81  
admin@spitex.ch, www.spitex.ch

**Direction et rédaction**

Magazine Aide et Soins à Domicile  
Sulgenauweg 38, Case Postale 1074, 3000 Berne 23  
Tél. +41 31 370 17 59  
edition@magazineasd.ch  
redaction@magazineasd.ch  
www.magazineasd.ch

ISSN 2296-6994

**Parution**

6 x par an en print et en version numérique

**Délai pour les annonces**

14 mars 2017 (édition 2/2017)

**Tirage total 6000 exemplaires**

1500 exemplaires en français  
4200 exemplaires en allemand  
300 exemplaires en italien (supplément)

**Abonnements**

Service abonnements Magazine ASD  
Industriestrasse 37, 3178 Bösingen  
Tél. 031 740 97 87, abo@spitexmagazin.ch

**Rédaction**

Nadia Rambaldi, Leitung (RA)  
Pierre Gumi (PG)  
Militza Bodí (mb)  
Annemarie Fischer (fi)  
Christa Lanzicher (cl)  
Stefano Motta (sm)

**Ont collaboré à ce numéro**

Francesca Heiniger, Stefan Müller, Karin Meier,  
Guy Perrenoud

**Corrections**

Ilse-Helen Rimoldi

**Annonces**

Pomcanys Marketing SA  
Tina Bickel, Consultante média  
Aargauerstrasse 250, 8048 Zurich  
Tél. +41 44 496 10 22  
Mobile +41 79 674 29 13  
tina.bickel@pomcanys.ch  
www.pomcanys.ch

**Conception visuelle / Mise en page**  
Pomcanys Marketing AG, Zurich  
www.pomcanys.ch

**Impression**

Stutz Druck AG, Wädenswil  
www.stutz-druck.ch

**imprimé en  
suisse**

L'utilisation et la reproduction des articles  
sont soumis à une autorisation de la rédaction.  
Les manuscrits ne sont pas retournés.

**Sudoku**

2	1		3	a		9	
	4			9	8		
6	9		4	7			5
9	4		1	b	5		6
7	3		5		1		9
1	6			3		8	7
8			9	6		5	2
	9	5			7	c	
	6	d	2		9		8

**Envoyez-nous la solution  
par e-mail:**

Magazine ASD, Concours  
Sulgenauweg 38  
Case Postale 1074  
3000 Berne 23  
concours@magazineasd.ch

**Délai pour les envois:****14 mars 2017**

Peuvent participer tous les lecteurs du Magazine ASD, à l'exception des employés de l'ASSAD et leurs familles. Les gagnants qui auront été tirés au sort seront informés. Aucune correspondance ne sera échangée à ce sujet. La voie judiciaire est exclue.

Envoyez-nous la solution! Trois exemplaires du livre  
**«Je rêve de dormir»**  
de Raphaël Heinzer et José Haba-Rubio sont à gagner.

**5<sup>e</sup> symposium sur la  
recherche sur les services  
de santé**

red. Pendant cinq ans, la recherche sur les services de santé en Suisse a reçu un important soutien à hauteur d'un million de francs par an, par l'intermédiaire du programme de soutien de l'Académie suisse des sciences médicale (ASSM). C'est ainsi qu'a pu être développé un domaine de recherche de plus en plus important, qui n'avait jusqu'alors bénéficié que de soutiens financiers modestes. Le «5<sup>e</sup> symposium sur la recherche sur les services de santé» qui aura lieu le 1<sup>er</sup> mars 2017 au Centre de congrès Hôtel Ador à Berne sera l'occasion de faire une rétrospective en présentant des projets réussis des cinq dernières années. Le colloque débutera à 9h20 et profitera de l'intervention de nombreux professeurs suisses et étrangers pour se terminer avec une table ronde ayant comme thème «La recherche suisse sur les services de santé a-t-elle de l'avenir?» Informations et inscriptions sur:

➤ [www.samw.ch/fr/Promotion/](http://www.samw.ch/fr/Promotion/)

**Premier salon de santé  
à l'Espace Gruyère**

red. Espace Gruyère à Bulle, centre d'expositions et de congrès, inaugure la première édition de «bulle de santé» du vendredi 17 au dimanche 19 mars 2017. Cette nouvelle manifestation tout public se consacre au domaine de la santé avec, comme focus 2017, le thème très actuel des allergies et des intolérances alimentaires. L'événement se veut être une nouvelle plateforme de dialogues, d'échanges et de synergies entre les spécialistes de la santé et le tout public. Sur les trois journées quelque 30 mini-conférences, d'une durée de 20 minutes chacune, sont programmées et aborderont des thèmes aussi divers que «la différence entre allergie et intolérance», «l'intolérance au gluten, un trend?», «les risques d'un régime «sans»» ou encore «la formation et pratique en restauration».

➤ [www.espace-gruyere.ch](http://www.espace-gruyere.ch)